

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 213



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionionde årgången

6 augusti 2016

## Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ **Rådets beslut (EU) 2016/1342 av den 24 juni 2016 om undertecknande på unionens vägnar och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska unionen och Tuvalu om undantag från viseringskravet för kortare vistelser** ..... 1
- Avtal mellan Europeiska unionen och Tuvalu om undantag från viseringskravet för kortare vistelser** ..... 3

#### FÖRORDNINGAR

- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1343 av den 5 augusti 2016 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 10

#### BESLUT

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1344 av den 4 augusti 2016 om tillstånd för utsläppande på marknaden av organiskt kisel (monometylsilantriol) som ny livsmedels ingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 [delgivet med nr C(2016) 4975]** ..... 12
- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1345 av den 4 augusti 2016 om minimistandarder för kvaliteten på fingeravtryck i andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) [delgivet med nr C(2016) 4988]** ..... 15

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.



## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## INTERNATIONELLA AVTAL

## RÅDETS BESLUT (EU) 2016/1342

av den 24 juni 2016

**om undertecknande på unionens vägnar och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska unionen och Tuvalu om undantag från viseringskravet för kortare vistelser**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 77.2 a jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 509/2014 <sup>(1)</sup> överfördes hänvisningen till Tuvalu från bilaga I till bilaga II till rådets förordning (EG) nr 539/2001 <sup>(2)</sup>.
- (2) Hänvisningen till Tuvalu åtföljs av en fotnot som specificerar att undantaget från viseringskravet ska gälla från och med den dag då ett avtal om undantag från viseringskravet som ingås med Europeiska unionen träder i kraft.
- (3) Den 9 oktober 2014 antog rådet ett beslut om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar med Tuvalu om att ingå ett avtal mellan Europeiska unionen och Tuvalu om undantag från viseringskravet för kortare vistelser (nedan kallat *avtalet*).
- (4) Förhandlingar om avtalet inleddes den 19 november 2014 och slutfördes genom att avtalet paraferades den 8 oktober 2015.
- (5) Avtalet bör undertecknas och de åtföljande förklaringarna bör godkännas på unionens vägnar. Avtalet bör tillämpas provisoriskt från och med dagen efter undertecknandet i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för avtalets ingående avslutas.
- (6) Detta beslut utgör en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket i vilka Förenade kungariket inte deltar i enlighet med rådets beslut 2000/365/EG <sup>(3)</sup>. Förenade kungariket deltar därför inte i antagandet av detta beslut, som inte är bindande för eller tillämpligt på Förenade kungariket.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 509/2014 av den 15 maj 2014 om ändring av rådets förordning (EG) nr 539/2001 om fastställande av förteckningen över tredjeländer vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredjeländer vars medborgare är undantagna från detta krav (EUT L 149, 20.5.2014, s. 67).

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EG) nr 539/2001 av den 15 mars 2001 om fastställande av förteckningen över tredje länder vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredje länder vars medborgare är undantagna från detta krav (EGT L 81, 21.3.2001, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rådets beslut 2000/365/EG av den 29 maj 2000 om en begäran från Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket (EGT L 131, 1.6.2000, s. 43).

- (7) Detta beslut utgör en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket i vilka Irland inte deltar i enlighet med rådets beslut 2002/192/EG <sup>(1)</sup>. Irland deltar därför inte i antagandet av detta beslut, som inte är bindande för eller tillämpligt på Irland.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Undertecknandet på unionens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen och Tuvalu om undantag från viseringskravet för kortare vistelser bemyndigas härmed, med förbehåll för att avtalet ingås.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

*Artikel 2*

De förklaringar som åtföljer detta beslut godkänns härmed på unionens vägnar.

*Artikel 3*

Rådets ordförande bemyndigas att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna avtalet på unionens vägnar.

*Artikel 4*

Avtalet ska tillämpas provisoriskt från och med dagen efter undertecknandet <sup>(2)</sup>, i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för avtalets ingående avslutas.

*Artikel 5*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 24 juni 2016.

På rådets vägnar  
A.G. KOENDERS  
Ordförande

---

<sup>(1)</sup> Rådets beslut 2002/192/EG av den 28 februari 2002 om Irlands begäran om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket (EUTL 64, 7.3.2002, s. 20).

<sup>(2)</sup> Dagen för avtalets undertecknande kommer att offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska unionens officiella tidning*.

**AVTAL****mellan Europeiska unionen och Tuvalu om undantag från viseringskravet för kortare vistelser**

EUROPEISKA UNIONEN, nedan kallad *unionen* eller *EU*, och

TUVALU,

nedan gemensamt kallade *de avtalsslutande parterna*,

SOM STRÄVAR efter att ytterligare utveckla de vänskapliga förbindelserna mellan de avtalsslutande parterna och önskar underlätta resande genom att säkerställa viseringsfrihet för sina medborgare vid inresa och kortare vistelser,

SOM BEAKTAR Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 509/2014 av den 15 maj 2014 om ändring av rådets förordning (EG) nr 539/2001 om fastställande av förteckningen över tredjeländer vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredjeländer vars medborgare är undantagna från detta krav <sup>(1)</sup>, i vilken det bland annat görs en överföring av 19 tredjeländer, inbegripet Tuvalu, till förteckningen över tredjeländer vars medborgare är undantagna från viseringskravet för kortare vistelser i medlemsstaterna,

SOM ERINRAR OM att det i artikel 1 i förordning (EU) nr 509/2014 föreskrivs att för dessa 19 länder ska undantaget från viseringskravet gälla från och med den dag då ett avtal om undantag från viseringskravet som ingås med unionen träder i kraft,

SOM STRÄVAR efter att säkerställa principen om likabehandling av alla EU-medborgare,

SOM TAR HÄNSYN TILL att personer som reser för att utöva avlönad verksamhet under en kort vistelse inte omfattas av detta avtal, och att bestämmelserna om krav på visering eller undantag från viseringskravet och om tillträde till arbetsmarknaden i unionslagstiftningen, medlemsstaternas nationella lagstiftning och Tuvalus nationella lagstiftning därför fortfarande gäller för dessa personer,

SOM TAR HÄNSYN TILL protokollet om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa och protokollet om Schengenregelverket införlivat inom Europeiska unionens ramar, som är fogade till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och som bekräftar att bestämmelserna i detta avtal inte är tillämpliga på Förenade kungariket och Irland,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

*Artikel 1***Syfte**

I detta avtal föreskrivs viseringsfrihet för medborgare i unionen och för medborgare i Tuvalu vid resor till den andra avtalspartens territorium i högst 90 dagar under en 180-dagarsperiod.

*Artikel 2***Definitioner**

I detta avtal avses med:

- a) *medlemsstat*: alla medlemsstater i unionen, med undantag av Förenade kungariket och Irland,
- b) *medborgare i unionen*: en medborgare i en medlemsstat enligt definitionen i led a,
- c) *medborgare i Tuvalu*: en person som är medborgare i Tuvalu,
- d) *Schengenområdet*: det område utan inre gränser som består av territoriet i de medlemsstater som anges i led a och som tillämpar Schengenregelverket fullt ut.

<sup>(1)</sup> EUT L 149, 20.5.2014, s. 67.

### Artikel 3

#### Tillämpningsområde

1. Medborgare i unionen som innehar giltigt vanligt pass, diplomatpass, tjänstepass, officiellt pass eller särskilt pass utfärdat av en medlemsstat får resa in i och vistas på Tuvalus territorium utan visering under den vistelsetid som anges i artikel 4.1.

Medborgare i Tuvalu som innehar giltigt vanligt pass, diplomatpass, tjänstepass, officiellt pass eller särskilt pass utfärdat av Tuvalu får resa in i och vistas på medlemsstaternas territorium utan visering under den vistelsetid som anges i artikel 4.2.

2. Punkt 1 i denna artikel gäller inte personer som reser för att utöva avlönad verksamhet.

För denna personkategori får varje medlemsstat själv besluta att ålägga medborgare i Tuvalu viseringskrav eller föreskriva undantag från viseringskravet i enlighet med artikel 4.3 i rådets förordning (EG) nr 539/2001 <sup>(1)</sup>.

För denna personkategori får Tuvalu i enlighet med sin nationella lagstiftning besluta om viseringskrav eller undantag från detta för medborgare i varje medlemsstat för sig.

3. Det undantag från viseringskravet som fastställs i detta avtal ska gälla utan att det påverkar tillämpningen av de avtalsslutande parternas lagar rörande villkor för inresa och kortare vistelser. Medlemsstaterna och Tuvalu förbehåller sig rätten att neka inresa till och kortare vistelser på sina territorier om ett eller flera av dessa villkor inte är uppfyllda.

4. Undantaget från viseringskravet gäller oberoende av vilket transportmedel som används för att passera de avtalsslutande parternas gränser.

5. Frågor som inte omfattas av detta avtal ska regleras genom unionslagstiftningen, medlemsstaternas nationella lagstiftning eller Tuvalus nationella lagstiftning.

### Artikel 4

#### Vistelsens längd

1. Medborgare i unionen får vistas på Tuvalus territorium högst 90 dagar under en 180-dagarsperiod.

2. Medborgare i Tuvalu får vistas högst 90 dagar under en 180-dagarsperiod på territoriet i de medlemsstater som fullt ut tillämpar Schengenregelverket. Denna period ska beräknas oberoende av eventuell vistelse i en medlemsstat som ännu inte tillämpar Schengenregelverket fullt ut.

Medborgare i Tuvalu får vistas högst 90 dagar under en 180-dagarsperiod på territoriet i en medlemsstat som ännu inte tillämpar Schengenregelverket fullt ut, oberoende av den vistelsetid som beräknas för medlemsstater som fullt ut tillämpar Schengenregelverket.

3. Detta avtal påverkar inte Tuvalus och medlemsstaternas möjlighet att förlänga vistelsetiden så att den omfattar mer än 90 dagar i enlighet med deras respektive nationella lagstiftning och unionslagstiftning.

### Artikel 5

#### Territoriell tillämpning

1. När det gäller Republiken Frankrike ska detta avtal endast tillämpas på dess europeiska territorium.

2. När det gäller Konungariket Nederländerna ska detta avtal endast tillämpas på dess europeiska territorium.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) nr 539/2001 av den 15 mars 2001 om fastställande av förteckningen över tredje länder vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredje länder vars medborgare är undantagna från detta krav (EGT L 81, 21.3.2001, s. 1).

## Artikel 6

**Gemensam kommitté för förvaltningen av avtalet**

1. De avtalsslutande parterna ska inrätta en gemensam expertkommitté (nedan kallad *kommittén*) bestående av företrädare för unionen och företrädare för Tuvalu. Unionen ska företrädas av Europeiska kommissionen.
2. Kommittén ska bland annat ha till uppgift att
  - a) övervaka genomförandet av detta avtal,
  - b) föreslå ändringar av eller tillägg till detta avtal, samt
  - c) lösa tvister med anledning av tolkningen eller tillämpningen av detta avtal.
3. Kommittén ska, när så är nödvändigt, sammanträda på begäran av en av de avtalsslutande parterna.
4. Kommittén ska själv anta sin arbetsordning.

## Artikel 7

**Förhållandet mellan detta avtal och befintliga bilaterala avtal om undantag från viseringskravet mellan medlemsstaterna och Tuvalu**

Detta avtal ska ha företräde framför bilaterala avtal eller överenskommelser som ingåtts mellan enskilda medlemsstater och Tuvalu, i den mån de behandlar frågor som ingår i tillämpningsområdet för detta avtal.

## Artikel 8

**Slutbestämmelser**

1. Detta avtal ska ratificeras eller godkännas av de avtalsslutande parterna i enlighet med deras respektive interna förfaranden och ska träda i kraft den första dagen i den andra månaden efter dagen för den senare av de två anmälningar genom vilka de avtalsslutande parterna till varandra anmäler att dessa förfaranden är avslutade.

Detta avtal ska tillämpas provisoriskt från och med dagen efter dess undertecknande.

2. Detta avtal ingås på obestämd tid, såvida det inte sägs upp i enlighet med punkt 5.
3. Detta avtal får ändras genom en skriftlig överenskommelse mellan de avtalsslutande parterna. Ändringar ska träda i kraft efter det att de avtalsslutande parterna till varandra anmält att de interna förfaranden som är nödvändiga för detta är avslutade.
4. Var och en av de avtalsslutande parterna får upphäva tillämpningen av hela eller delar av detta avtal, särskilt av skäl som rör den allmänna ordningen, skyddet av nationell säkerhet eller skyddet av folkhälsan eller olaglig invandring, eller om den andra avtalsslutande parten återinför kravet på visering. Beslutet om upphävande av tillämpningen ska anmälas till den andra avtalsslutande parten senast två månader innan beslutet beräknas träda i kraft. En avtalsslutande part som har upphävt tillämpningen av detta avtal ska omedelbart underrätta den andra avtalsslutande parten om skälen för att upphäva tillämpningen inte längre föreligger och ska åter tillämpa avtalet.
5. Var och en av de avtalsslutande parterna får säga upp detta avtal genom skriftlig anmälan till den andra parten. Avtalet ska upphöra att gälla 90 dagar efter dagen för denna anmälan.
6. Tuvalu får upphäva tillämpningen av eller säga upp detta avtal endast med avseende på alla medlemsstater.
7. Unionen får upphäva tillämpningen av eller säga upp detta avtal endast på alla sina medlemsstaters vägnar.

Upprättat i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken, vilka alla texter är lika giltiga.

Съставено в Брюксел на първи юли през две хиляди и шестнадесета година.

Hecho en Bruselas, el uno de julio de dos mil dieciséis.

V Bruselu dne prvního července dva tisíce šestnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den første juli to tusind og seksten.

Geschehen zu Brüssel am ersten Juli zweitausendsechzehn.

Kahe tuhande kuueteistkümnenda aasta juulikuu esimesel päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, την πρώτη Ιουλίου δύο χιλιάδες δεκαέξι.

Done at Brussels on the first day of July in the year two thousand and sixteen.

Fait à Bruxelles, le premier juillet deux mille seize.

Sastavljeno u Bruxellesu prvog srpnja godine dvije tisuće šesnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì primo luglio duemilasedici.

Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada pirmajā jūlijā.

Priimta du tūkstančiai šešioliktų metų liepos pirmą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenhatodik év július havának első napján.

Magħmul fi Brussell, fl-ewwel jum ta' Lulju fis-sena elfejn u sittax.

Gedaan te Brussel, een juli tweeduizend zestien.

Sporządzono w Brukseli dnia pierwszego lipca roku dwa tysiące szesnastego.

Feito em Bruxelas, em um de julho de dois mil e dezasseis.

Întocmit la Bruxelles la întâi iulie două mii șaisprezece.

V Bruseli prvního júla dvetisícšestnášť.

V Bruslju, dne prvega julija leta dva tisoč šestnajst.

Tehty Brysselissä ensimmäisenä päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.

Som skedde i Bryssel den första juli år tjugohundrasexton.



За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 За Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Za Europsku uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Għall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen

За Тувалу  
 Por Tuvalu  
 Za Tuvalu  
 For Tuvalu  
 Für Tuvalu  
 Tuvalu nimel  
 Για το Τουβαλού  
 For Tuvalu  
 Pour les Tuvalu  
 Za Tuvalu  
 Per Tuvalu  
 Tuvalu vārdā –  
 Tuvalu vardu  
 Tuvalu részéről  
 Għal Tuvalu  
 Voor Tuvalu  
 W imieniu Tuvalu  
 Por Tuvalu  
 Pentru Tuvalu  
 Za Tuvalu  
 Za Tuvalu  
 Tuvalun puolesta  
 För Tuvalu

## GEMENSAM FÖRKLARING ANGÅENDE ISLAND, NORGE, SCHWEIZ OCH LIECHTENSTEIN

De avtalsslutande parterna noterar de nära förbindelserna mellan Europeiska unionen och Norge, Island, Schweiz och Liechtenstein, särskilt i kraft av avtalen av den 18 maj 1999 och den 26 oktober 2004 beträffande dessa länders associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket.

Under dessa omständigheter är det önskvärt att myndigheterna i Norge, Island, Schweiz och Liechtenstein, å ena sidan, och myndigheterna i Tuvalu, å andra sidan, utan dröjsmål ingår bilaterala avtal om undantag från viseringskravet för kortare vistelser på liknande villkor som i detta avtal.

## GEMENSAM FÖRKLARING OM TOLKNINGEN AV KATEGORIN PERSONER SOM RESER FÖR ATT UTÖVA AVLÖNAD VERKSAMHET ENLIGT ARTIKEL 3.2 I DETTA AVTAL

De avtalsslutande parterna vill säkerställa en enhetlig tolkning och har därför enats om att med kategorin personer som utövar avlönad verksamhet avses i detta avtal personer som reser in till den andra avtalsslutande partens territorium för att där utöva avlönad yrkesverksamhet eller annan avlönad verksamhet som anställd eller tjänsteleverantör.

Denna kategori bör inte omfatta

- affärsresenärer, dvs. personer som reser i affärsärenden (utan att vara anställda i den andra avtalsslutande partens land),
- idrottare eller artister som utövar en verksamhet tillfälligt,
- journalister utsända av media i bosättningslandet,
- företagsinterna praktikanter.

Genomförandet av denna förklaring ska övervakas av den gemensamma kommittén – inom dess ansvarsområde enligt artikel 6 i detta avtal – som får föreslå ändringar om den anser det nödvändigt med hänsyn till de avtalsslutande parternas erfarenheter.

GEMENSAM FÖRKLARING OM TOLKNINGEN AV DEN PERIOD OM 90 DAGAR UNDER EN 180-DAGARSPERIOD  
SOM AVSES I ARTIKEL 4 I DETTA AVTAL

De avtalsslutande parterna är eniga om att med en period om högst 90 dagar under en 180-dagarsperiod i enlighet med artikel 4 i detta avtal, avses antingen en fortlöpande vistelse eller flera på varandra följande vistelser som sammanlagt inte varar längre än 90 dagar under loppet av en 180-dagarsperiod.

Uttrycket "en" 180-dagarsperiod innebär att man tillämpar en rörlig referensperiod, dvs. man går bakåt i tiden och räknar varje dag av vistelsen under den senaste 180-dagarsperioden, för att kontrollera om kravet på 90 dagar under en 180-dagarsperiod fortsatt uppfylls. Det betyder bland annat att en bortovaro under en oavbruten period av 90 dagar ger rätt till en ny vistelse på upp till 90 dagar.

GEMENSAM FÖRKLARING OM INFORMATION TILL MEDBORGARNA OM AVTALET OM UNDANTAG FRÅN  
VISERINGSKRAVET

De avtalsslutande parterna erkänner vikten av öppenhet för medborgarna i Europeiska unionen och i Tuvalu, och har därför enats om att ge fullständig information om innehållet i avtalet om undantag från viseringskravet och om följderna av detta avtal, samt om därmed sammanhängande frågor, t.ex. inresevillkoren.

# FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1343

av den 5 augusti 2016

### om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 augusti 2016.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	170,6
	ZZ	170,6
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	132,0
	ZZ	132,0
0805 50 10	AR	193,0
	CL	145,2
	MA	157,0
	TR	157,0
	UY	87,8
	ZA	176,7
	ZZ	152,8
	ZZ	152,8
0806 10 10	BR	163,2
	EG	220,8
	MA	180,8
	TR	167,5
	ZZ	183,1
	ZZ	183,1
0808 10 80	AR	115,5
	BR	102,1
	CL	137,5
	CN	137,7
	NZ	134,9
	PE	106,8
	US	143,6
	ZA	96,8
	ZZ	121,9
	ZZ	121,9
	ZZ	121,9
0808 30 90	AR	101,6
	CL	126,5
	NZ	141,8
	TR	149,7
	ZA	121,4
	ZZ	128,2
	ZZ	128,2
0809 29 00	CA	331,3
	TR	242,9
	ZZ	287,1
	ZZ	287,1
0809 30 10, 0809 30 90	TR	142,2
	ZZ	142,2

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

# BESLUT

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/1344

av den 4 augusti 2016

om tillstånd för utsläppande på marknaden av organiskt kisel (monometylsilantriol) som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97

[delgivet med nr C(2016) 4975]

(Endast den engelska texten är giltig)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997 om nya livsmedel och nya livsmedelsingredienser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

- (1) Den 27 mars 2013 ansökte företaget LLR-G5 Ltd hos de behöriga myndigheterna på Irland om att få släppa ut organiskt kisel (monometylsilantriol) på marknaden som ny livsmedelsingrediens i den mening som avses i artikel 1.2 c i förordning (EG) nr 258/97.
- (2) Den 17 april 2013 utfärdade det behöriga organet för utvärdering av livsmedel i Irland sin första utvärderingsrapport. I rapporten drogs slutsatsen att en kompletterande utvärdering var nödvändig i enlighet med artikel 6.3 i förordning (EG) nr 258/97 om nya livsmedel.
- (3) Kommissionen vidarebefordrade den första utvärderingsrapporten till de andra medlemsstaterna den 26 april 2013.
- (4) Den 10 oktober 2013 bad kommissionen Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) att göra en kompletterande utvärdering av organiskt kisel (monometylsilantriol) som ny livsmedelsingrediens i enlighet med förordning (EG) nr 258/97.
- (5) Den 9 mars 2016 konstaterade Efsa i sitt yttrande om säkerheten hos organiskt kisel (monometylsilantriol, MMST) som ny livsmedelsingrediens för användning som kiselkälla i kosttillskott och om ortokiselsyras biotillgänglighet från källan <sup>(2)</sup>, att organiskt kisel (monometylsilantriol) är säkert under de föreslagna användningsvillkoren.
- (6) Yttrandet ger tillräckligt underlag för att man ska kunna fastställa att organiskt kisel (monometylsilantriol) som ny livsmedelsingrediens uppfyller kriterierna i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 258/97.
- (7) I Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/46/EG <sup>(3)</sup> fastställs krav för kosttillskott. Användningen av organiskt kisel (monometylsilantriol) bör tillåtas utan att det påverkar tillämpningen av kraven i den rättsakten.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

<sup>(1)</sup> EGT L 43, 14.2.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal, vol. 14(2016):4, artikelnr 4436.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/46/EG av den 10 juni 2002 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kosttillskott (EGT L 183, 12.7.2002, s. 51).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Organiskt kisel (monometylsilantriol) enligt specifikationen i bilagan till detta beslut får släppas ut på marknaden i unionen som ny livsmedelsingrediens för användning i kosttillskott i flytande form avsedda för vuxna med en högsta dos på 10,40 mg kisel per dag enligt tillverkarens rekommendation utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i direktiv 2002/46/EG.

*Artikel 2*

Organiskt kisel (monometylsilantriol) som godkänns genom detta beslut ska vid märkning av livsmedel benämnas "organiskt kisel (monometylsilantriol)".

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till LLR-G5 Ltd, Golden Mile Industrial Park, Breaffy Road, Castlebar, Co. Mayo, F23 VX58, IRLAND.

Utfärdat i Bryssel den 4 augusti 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Ledamot av kommissionen*

## BILAGA

## IDENTIFIERING AV ORGANISKT KISEL (MONOMETYLSILANTRIOL)

**Definition för organiskt kisel (monometylsilantriol)**

Kemiskt namn	1-metylsilantriol
Kemisk formel	CH <sub>6</sub> O <sub>3</sub> Si
Molekylvikt	94,14 g/mol
CAS-nr	2445-53-6

**Organiskt kiselpreparat (monometylsilantriol) (vattenlösning)**

Parametrar	Specifikationsvärde
Surhetsgrad (pH)	6,4–6,8
Kisel	100–150 mg Si/l
Bly	Högst 1 µg/l
Kvicksilver	Högst 1 µg/l
Kadmium	Högst 1 µg/l
Arsenik	Högst 3 µg/l
Metanol	Högst 5 mg/kg (resthalt)



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/1345****av den 4 augusti 2016****om minimistandarder för kvaliteten på fingeravtryck i andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II)***[delgivet med nr C(2016) 4988]*

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1987/2006 av den 20 december 2006 om inrättande, drift och användning av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 22 a,med beaktande av rådets beslut 2007/533/RIF av den 12 juni 2007 om inrättande, drift och användning av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 22 a, och

av följande skäl:

- (1) Den andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) togs i drift den 9 april 2013 då förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF blev tillämpliga.
- (2) SIS II ger behöriga myndigheter, såsom polis och gränsbevakningspersonal, möjlighet att föra in och söka på registreringar om vissa kategorier av efterlysta eller saknade personer och föremål. För registreringar som avser personer krävs åtminstone uppgift om namn, kön, en hänvisning till det beslut som ligger till grund för registreringen samt vilken åtgärd som ska vidtas. När dessa är tillgängliga ska även foto och fingeravtryck föras in.
- (3) SIS II gör det möjligt att lagra och behandla fingeravtryck för att bekräfta identiteten på personer som lokaliserats efter en alfanumerisk sökning. Om det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet Afis inarbetades i SIS II skulle det vidare bli möjligt att identifiera personer med hjälp av deras fingeravtryck.
- (4) Det krävs fingeravtryck som är av god kvalitet, tillförlitliga och fullständiga för att SIS II ska nå sin fulla potential. Den ökande lagringen och behandlingen av fingeravtryck i SIS II och den kommande inarbetningen av Afis i SIS II gör det nödvändigt att fastställa minimistandarder för kvaliteten på fingeravtryck som används för biometrisk identifiering och kontroll.
- (5) Ytterligare beskrivningar bör tas fram i ett senare stadium när närmare tekniska beskrivningar av det kommande automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet Afis finns.
- (6) Lagringsformatet i SIS II för fingeravtryck, som ska bygga på normer från det amerikanska National Institute for Standards and Technology, omfattas inte av detta beslut. Detta bör istället fastställas i dokumentet om gränssnittskontroll.
- (7) Bestämmelserna om skydd av personuppgifter och datasäkerhet i SIS II fastställs i förordning (EG) nr 1987/2006 och beslut 2007/533/RIF och är även tillämpliga på behandlingen av fingeravtryck i SIS II. I synnerhet omfattas

<sup>(1)</sup> EUT L 381, 28.12.2006, s. 4.<sup>(2)</sup> EUT L 205, 7.8.2007, s. 63.

all behandling av fingeravtryck av bestämmelserna om tillåten behandling i artikel 22 c i förordning (EG) nr 1987/2006 och samma artikel i beslut 2007/533/RIF. Behandlingen av fingeravtryck i SIS II ska även följa tillämpliga nationella bestämmelser om skydd av personuppgifter som antagits för att genomföra Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG<sup>(1)</sup> vilket kommer att ersättas av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679<sup>(2)</sup>, samt rådets rambeslut 2008/977/RIF<sup>(3)</sup> vilket kommer att ersättas av Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680<sup>(4)</sup>.

- (8) Eftersom förordning (EG) nr 1987/2006 bygger på Schengenregelverket har Danmark i enlighet med artikel 5 i protokollet om Danmarks ställning som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, genom en skrivelse av den 15 juni 2007 meddelat att landet har införlivat förordningen i sin nationella lagstiftning. Danmark deltar i beslut 2007/533/RIF. Danmark är därför skyldigt att genomföra detta beslut.
- (9) Förenade kungariket deltar inte i förordning (EG) nr 1987/2006 och kan därför inte söka på eller föra in registreringar om nekad inresa eller vistelse avseende tredjelandsmedborgare. Förenade kungariket deltar i detta beslut, i den utsträckning som det inte avser registreringar enligt artikel 24 och 25 i förordning (EG) nr 1987/2006, i enlighet med artikel 5.1 i protokoll nr 19 om Schengenregelverket införlivat i Europeiska unionens ramar, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och i enlighet med artikel 8.2 i rådets beslut 2000/365/EG<sup>(5)</sup>.
- (10) Irland deltar inte i förordning (EG) nr 1987/2006 och kan därför inte söka på eller föra in registreringar om nekad inresa eller vistelse avseende tredjelandsmedborgare. Irland deltar i detta beslut, i den utsträckning som det inte avser registreringar enligt artiklarna 24 och 25 i förordning (EG) nr 1987/2006, i enlighet med artikel 5.1 i protokoll nr 19 om Schengenregelverket införlivat i Europeiska unionens ramar, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och i enlighet med artikel 6.2 i rådets beslut 2002/192/EG<sup>(6)</sup>.
- (11) Detta beslut utgör en akt som utvecklar Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med detta i den mening som avses i artikel 3.2 i 2003 års anslutningsakt, artikel 4.2 i 2005 års anslutningsakt och artikel 4.2 i 2011 års anslutningsakt.
- (12) När det gäller Island och Norge utgör detta beslut, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket<sup>(7)</sup> som omfattas av det område som avses i artikel 1 G i rådets beslut 1999/437/EG<sup>(8)</sup>.
- (13) När det gäller Schweiz utgör detta beslut, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet,

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (EGT L 281, 23.11.1995, s. 31).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rådets rambeslut 2008/977/RIF av den 27 november 2008 om skydd av personuppgifter som behandlas inom ramen för polissamarbete och straffrättsligt samarbete (EUT L 350, 30.12.2008, s. 60).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behöriga myndigheters behandling av personuppgifter för att förebygga, förhindra, utreda, avslöja eller lagföra brott eller verkställa straffrättsliga påföljder, och det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av rådets rambeslut 2008/977/RIF (EUT L 119, 4.5.2016, s. 89).

<sup>(5)</sup> Rådets beslut 2000/365/EG av den 29 maj 2000 om en begäran från Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket (EGT L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>(6)</sup> Rådets beslut 2002/192/EG av den 28 februari 2002 om Irlands begäran om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket (EGT L 64, 7.3.2002, s. 20).

<sup>(7)</sup> EGT L 176, 10.7.1999, s. 36.

<sup>(8)</sup> Rådets beslut 1999/437/EG av den 17 maj 1999 om vissa tillämpningsföreskrifter för det avtal som har ingåtts mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa båda staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket (EGT L 176, 10.7.1999, s. 31).

tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket <sup>(1)</sup> som omfattas av det område som avses i artikel 1 G i beslut 1999/437/EG jämförd med artikel 3 i rådets beslut 2008/146/EG <sup>(2)</sup> och med artikel 3 i rådets beslut 2008/149/RIF <sup>(3)</sup>.

- (14) När det gäller Liechtenstein utgör detta beslut, i enlighet med protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket <sup>(4)</sup>, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket som omfattas av artikel 1 G i beslut 1999/437/EG jämförd med artikel 3 i rådets beslut 2011/349/EU <sup>(5)</sup> och artikel 3 i rådets beslut 2011/350/EU <sup>(6)</sup>.
- (15) Europeiska datatillsynsmannen avgav sitt yttrande den 27 juni 2016.
- (16) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats enligt artikel 51 i förordning (EG) nr 1987/2006 och artikel 67 i beslut 2007/533/RIF.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. De minimistandarder för kvaliteten som fastställs i bilagan ska vara tillämpliga på alla fingeravtryck i SIS II.
2. Lagringsformat i SIS II för fingeravtryck som inte uppfyller standarderna i bilagan ska avvisas av det centrala systemet för SIS II och ska varken användas eller sparas.
3. Lagringsformat som uppfyller standarderna men som innehåller fingeravtryck som inte uppfyller kvalitetströskeln ska inte föras in i det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet för sökning. Dessa uppgifter ska lagras i SIS II och får bara användas för att bekräfta en persons identitet i enlighet med artikel 22 b i förordning (EG) nr 1987/2006 och samma artikel i beslut 2007/533/RIF.

<sup>(1)</sup> EUT L 53, 27.2.2008, s. 52.

<sup>(2)</sup> Rådets beslut 2008/146/EG av den 28 januari 2008 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket (EUT L 53, 27.2.2008, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rådets beslut 2008/149/RIF av den 28 januari 2008 om ingående på Europeiska unionens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket (EUT L 53, 27.2.2008, s. 50).

<sup>(4)</sup> EUT L 160, 18.6.2011, s. 21.

<sup>(5)</sup> Rådets beslut 2011/349/EU av den 7 mars 2011 om ingående på Europeiska unionens vägnar av protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, särskilt om polisarbete och straffrättsligt samarbete (EUT L 160, 18.6.2011, s. 1)

<sup>(6)</sup> Rådets beslut 2011/350/EU av den 7 mars 2011 om ingående på Europeiska unionens vägnar av protokollet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen, Schweiziska edsförbundet och Furstendömet Liechtenstein om Furstendömet Liechtensteins anslutning till avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, om avskaffande av kontroller vid de inre gränserna och om personers rörlighet (EUT L 160, 18.6.2011, s. 19).

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 4 augusti 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Dimitris AVRAMOPOULOS  
*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA

**1. SYFTE**

I denna bilaga fastställs minimikrav på standarder och lagringsformat som ska användas för upptagning och överföring av biometriska uppgifter (fingeravtryck) till SIS II.

**2. FIL- OCH KOMPRIMERINGSFORMAT**

Lagringsformatet för fingeravtryck (och därtill hörande alfanumeriska uppgifter) ska följa det binära formatet i ANSI/NIST<sup>(1)</sup>. Lagringsformatet i SIS II för fingeravtryck ska bygga på NIST-standarder och ska ingå i dokumentet för gränssnittskontroll i SIS II. Only the specific SIS NIST (based on one specific version of the ANSI/NIST format) definition shall be used and enforced.

**3. UTRUSTNING**

Det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system, CS-SIS, ska vara kompatibelt och samkörningsbart med uppgifter som samlats in med utrustning för direktscanning på nationell nivå som kan lagra och segmentera högst tio fingeravtryck, såväl rullade, platta som båda formaten.

Det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system ska vara kompatibelt och samkörningsbart med fingeravtryck som samlats in med bläck innan dagen för detta beslut, såväl rullade, platta som båda formaten som därefter scannats in i digital form med relevant kvalitet och upplösning.

**3.1 Bildkvalitet och upplösning**

Det centrala systemet för SIS II (CS-SIS) ska acceptera fingeravtryck med bästa upplösning på antingen 1 000 dpi eller 500 dpi med 256 grånivåer.

Bilder med en upplösning på 500 dpi ska översändas i WSQ-format medan bilder med en upplösning på 1 000 dpi ska sändas som JPEG2000 (JP2).

**4. KRAV**

Nedanstående krav måste uppfyllas vid direktscanning och scanning av papperskopior.

**4.1 Kvalitet**

Det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system ska innehålla trösklar för kvaliteten på de fingeravtryck som accepteras. Medlemsstaterna ska göra en lokal kvalitetskontroll innan bilderna översänds till SIS II, i enlighet med de krav som kommer att fastställas i överensstämmelse med artikel 51 i förordning (EG) nr 1987/2006 och artikel 67 i beslut 2007/533/RIF.

Bilder av fingeravtryck som inte uppfyller de trösklar för kvaliteten som fastställts i det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system ska inte föras in för automatisk sökning men får lagras i SIS och användas för att bekräfta personers identitet i enlighet med artikel 22 b i förordning (EG) nr 1987/2006 och artikel 22 b i beslut 2007/533/RIF.

Om en oförenlig NIST-fil i SIS avisas ska ett automatiskt meddelande sändas till medlemsstaten med en förklaring av problemet.

Om NIST-filen i SIS är förenlig med dokumentet för gränssnittskontroll, men innehållet inte är av tillräcklig kvalitet för att användas för identifikation i det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet Afis ska ett automatiskt meddelande sändas till medlemsstaten med en förklaring om att fingeravtrycken inte kan användas för identifikation (införande eller sökning). Därmed får medlemsstaten möjlighet att på nytt ta fingeravtryck och sända dem till det centrala systemet.

Tröskelvärdet för kvaliteten kan komma att förändras.

Den förvaltande myndigheten ska tillhandahålla, underhålla och uppdatera ett verktyg för att kontrollera kvaliteten och överlämna detta till medlemsstaterna för att få samma nivå på kvalitetskontrollerna och undvika uppgifter av låg kvalitet.

<sup>(1)</sup> American National Standard for Information Systems/National Institute of Standards and Technology.

## 5. ANVÄNDNING AV FINGERAVTRYCK FÖR LAGRING OCH INFÖRANDE

Det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system ska i den biometriska fingeravtrycksdatabasen införa fingeravtrycksbilder över kvalitetströskeln med högst en bild per fingertyp (NIST identifikation 1–10), dvs. mellan ett till tio platta fingeravtryck och ett till tio rullade fingeravtryck. Varje fingeravtrycksbild ska åtföljas av en korrekt angivelse av vilket finger som avses. Saknade eller förbundna fingeravtryck ska alltid identifieras på det sätt som anges i dokumentet för gränssnittskontroll i SIS II och i enlighet med NIST-standarden. Alla fingeravtrycksbilder ska sparas i CS-SIS, så att avvisade fingeravtryck kan användas i kontrollsyfte. Undantagsvis får ofullständiga fingeravtryck (av låg kvalitet) användas för lagring och införing som avser saknade personer.

## 6. ANVÄNDNING AV FINGERAVTRYCK FÖR BIOMETRISK IDENTIFIERING OCH SÖKNING

Det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system ska göra biometriska sökningar (biometrisk identifikation) med hjälp av fingeravtrycksbilder över kvalitetströskeln och med högst en bild per fingertyp (NIST identifikation 1–10). Varje fingeravtrycksbild ska åtföljas av en korrekt angivelse av vilket finger som avses. Saknade eller förbundna fingeravtryck ska alltid identifieras på det sätt som anges i dokumentet för gränssnittskontroll i SIS II och i enlighet med NIST-standarden.

## 7. ANVÄNDNING AV FINGERAVTRYCK FÖR BIOMETRISK KONTROLL

Det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system ska kunna utföra biometriska kontroller med vilket antal platta eller rullade fingeravtryck som helst mellan 1–10. Varje NIST-fil får innehålla högst en bild per fingertyp (NIST identifikation 1–10). Användning av permutationer <sup>(1)</sup> ska vara tillåten för kontroll i det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system oavsett vilken fingertyp fingeravtrycket uppges avse. Saknade eller förbundna fingeravtryck ska alltid identifieras på det sätt som anges i dokumentet för gränssnittskontroll i SIS II och i enlighet med NIST-standarden.

---

<sup>(1)</sup> Permutationer instruerar det automatiska fingeravtrycksidentifieringssystemet i SIS centrala system (CS-SIS AFIS) att upprepade gånger kontrollera källfingeravtryck mot alla fingeravtryck (oftast tio) som tagits i samband med viseringsansökan till dess att kontrollen gett ett positivt resultat eller till dess att samtliga fingeravtryck har kontrollerats utan positivt resultat.



ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**